



ÁLVAREZ DE TOLEDO Y MERRY DEL VAL, Alonso. *Notas a pie de página. Memorias de un hombre con suerte.* Madrid: Marcial Pons Historia, 2013. 265 págs. [15 x 22].

Al tratar de recrear el argumento de nuestra novela individual, acabamos siempre escogiendo aquello que creemos que más nos distingue de los demás. Aquestes paraules de l'autor del present volum són aplicables en bona mesura a tot el gènere autobiogràfic o memorístic, en posar en relleu quin és el valor distintiu que aporta el nostre relat. En el cas que ens ocupa, les memòries del diplomàtic espanyol Alonso ÁLVAREZ DE TOLEDO Y MERRY DEL VAL ens brinden una excel·lent ocasió per repassar l'agitat context internacional de la segona meitat del segle XX, a partir de la trajectòria professional d'un personatge la biografia del qual també desgrana les convulsions de la història més recent d'Espanya.

Amb un pare oficial de cavalleria (que s'incorporaria a l'exèrcit franquista) i una mare de cognom Merry del Val (integrant d'una saga que en quatre generacions havien comptat amb quatre ambaixadors d'Espanya i un Secretari d'Estat de la Santa Seu); després de salvar la vida a l'inici de la guerra civil gràcies a l'entrada a Oyarzun, on es trobaven de vacances al juliol de 1936, de la columna de requetés del coronel Beorlegui, passaria per Pamplona, Burgos, Valladolid i Sevilla abans de poder tornar al seu Madrid natal. Amb aquests orígens familiars i aquesta trajectòria biogràfica, el nostre protagonista es trobarà, segons les seves paraules, *“rodeado de gente magnífica pero acostumbrada a mirar sólo al pasado”*.

Després de llicenciar-se en Dret a Sevilla, on malgrat la seva procedència social també participaria en esporàdiques manifestacions de carrer contra la Dictadura, es produeix el trasllat a Madrid per entrar a l'Escola Diplomàtica, i davant la falta de personal del Ministeri, a l'any i mig ja es troba exercint com a diplomàtic. La seva trajectòria com a ambaixador d'Espanya en la República Democràtica Alemanya i a Luxemburg, el nomenament en 1991 com a Cap de Protocol de l'Estat i el seu pas per destinacions com Nova York, Washington DC, París, Mèxic D.F., Ginebra i Düsseldorf, li han permès ser testimoni de primera fila d'esdeveniments claus en la història del segle XX, i no només per a Espanya, com la Conferència de Madrid per a Orient Mitjà o la caiguda del Mur de Berlín.

El propi Alonso Álvarez de Toledo justifica la seva vocació diplomàtica pel fet de pertànyer a una generació a mig camí entre la guerra civil i la transició política, la qual cosa li permet recuperar la cita de Giuseppe Tomasi di Lampedusa, en *El Gatopardo*: *“Pertenezco a una generación infeliz, a caballo entre los viejos tiempos y los nuevos, que no se encuentra a gusto ni en éstos ni en aquéllos”*.

IHE

(Secretaria de la revista)



Traducción de la reseña anterior:

Al tratar de recrear el argumento de nuestra novela individual, acabamos siempre escogiendo aquello que creemos que más nos distingue de los demás. Estas palabras del autor del presente volumen son aplicables en buena medida a todo el género autobiográfico o memorístico, al poner de relieve cual es el valor distintivo que aporta nuestro relato. En el caso que nos ocupa, las memorias del diplomático español Alonso ÁLVAREZ DE TOLEDO Y MERRY DEL VAL nos brindan una excelente ocasión para repasar el agitado contexto internacional de la segunda mitad del siglo XX, a partir de la trayectoria profesional de un personaje cuya biografía también desgrana las convulsiones de la historia más reciente de España.

Con un padre oficial de caballería (que se incorporaría al ejército franquista) y una madre de apellido Merry del Val (integrante de una saga que en cuatro generaciones habían contado con cuatro embajadores de España y un Secretario de Estado de la Santa Sede); tras salvar la vida al inicio de la guerra civil gracias a la entrada en Oyarzun, donde se encontraban de vacaciones en julio de 1936, de la columna de requetés del coronel Beorlegui, pasaría por Pamplona, Burgos, Valladolid y Sevilla antes de poder volver a su Madrid natal. Con estos orígenes familiares y esta trayectoria biográfica, nuestro protagonista se encontrará, según sus palabras, *“rodeado de gente magnífica pero acostumbrada a mirar sólo al pasado”*.

Tras licenciarse en Derecho en Sevilla, donde a pesar de su procedencia social también participará en esporádicas manifestaciones callejeras contra la Dictadura, se produce el traslado a Madrid para entrar en la Escuela Diplomática, y ante la falta de personal del Ministerio, al año y medio ya se encuentra ejerciendo como diplomático. Su trayectoria como embajador de España en la República Democrática Alemana y en Luxemburgo, el nombramiento en 1991 como Jefe de Protocolo del Estado y su paso por destinos como Nueva York, Washington DC, París, México D.F., Ginebra y Düsseldorf, le han permitido ser testigo de primera fila de acontecimientos claves en la historia del siglo XX, y no sólo para España, como la Conferencia de Madrid para Oriente Medio o la caída del Muro de Berlín.

El propio Alonso Álvarez de Toledo justifica su vocación diplomática por el hecho de pertenecer a una generación a medio camino entre la guerra civil y la transición política, lo que le permite recuperar la cita de Giuseppe Tomasi di Lampedusa, en *El Gatopardo*: *“Pertenezco a una generación infeliz, a caballo entre los viejos tiempos y los nuevos, que no se encuentra a gusto ni en éstos ni en aquéllos”*.

IHE

(Secretaria de la revista)